



赛车总动员

# 拼音故事书

板牙狂想曲

吹牛大王板牙之

我是大明星



故事+知识+游戏  
全方位满足孩子的阅读需求



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版



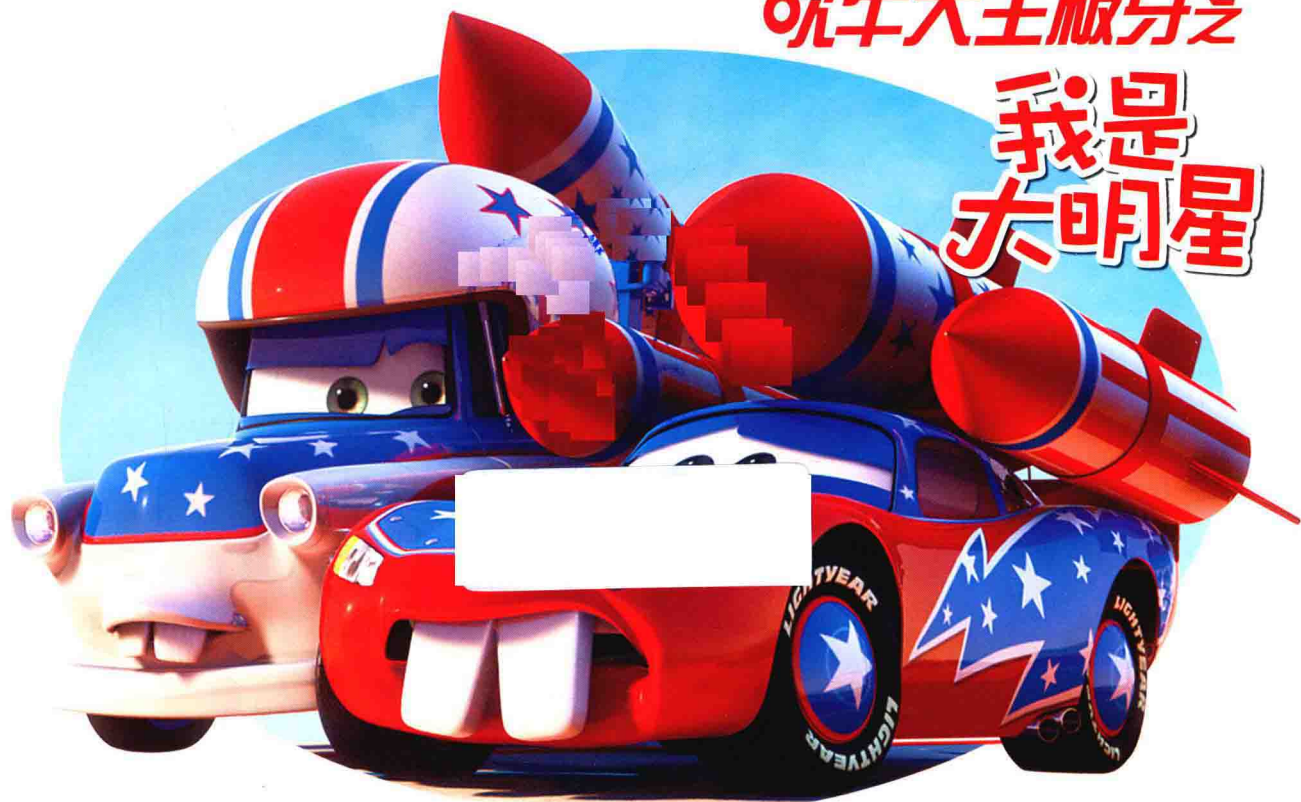
赛车总动员

板牙狂想曲

# 拼音故事书

吹牛大王板牙之

我是大明星



童趣出版有限公司编译  
北

人民邮电出版社出版  
京



图书在版编目(CIP)数据

吹牛大王板牙之我是大明星 / 美国迪士尼公司著 ;  
童趣出版有限公司编译. — 北京 : 人民邮电出版社,  
2014.1

(赛车总动员拼音故事书)  
ISBN 978-7-115-33487-9

I. ①吹… II. ①美… ②童… III. ①儿童文学—图  
画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第244911号

## 赛车总动员拼音故事书 吹牛大王板牙之我是大明星

责任编辑: 卢珍  
执行编辑: 鄢爱华  
翻 译: 高彦  
封面设计: 段芳  
排版制作: 优优图文



编 译: 童趣出版有限公司  
出 版: 人民邮电出版社  
地 址: 北京市丰台区威寿寺路41号邮电出版大厦(100164)  
网 址: [www.childrenfun.com.cn](http://www.childrenfun.com.cn)

读者热线: 010-81054177  
经销电话: 010-81054120

印 刷: 北京捷迅佳彩印刷有限公司  
开 本: 889×1194 1/24  
印 张: 2.5  
字 数: 40千字  
版 次: 2014年1月第1版 2015年1月第4次印刷  
书 号: ISBN 978-7-115-33487-9  
定 价: 13.80元

版权专有, 侵权必究; 如有质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-81054177。

© 2014 Disney Enterprises, Inc.  
Pixar elements © Disney-Pixar

# 前言

小朋友，你们喜欢《赛车总动员》里的闪电麦坤和拖车板牙吗？今天，我们为大家带来他们的新故事啦！

在这些故事中，板牙以自述的口吻讲述了他到太空去救援被岩石卡住的探月车、到西班牙成为一位斗牛士、在东京和赛车高手决战、成为万众瞩目的特技演员……的故事，他的好朋友闪电麦坤也被安排在故事里，但是闪电却不曾记得发生过这些事。是闪电得了健忘症，还是板牙在吹牛？小朋友，你们想知道答案吗？那就赶紧来读故事吧！

我们的这套故事书一共四册，每册有两个故事。每个故事结尾还有丰富的特种汽车知识介绍和好玩的汽车主题游戏，大家在读故事的同时还能收获知识、启迪智慧。

小朋友，还等什么？快和麦坤、板牙一起，畅游快乐有趣的汽车王国吧！





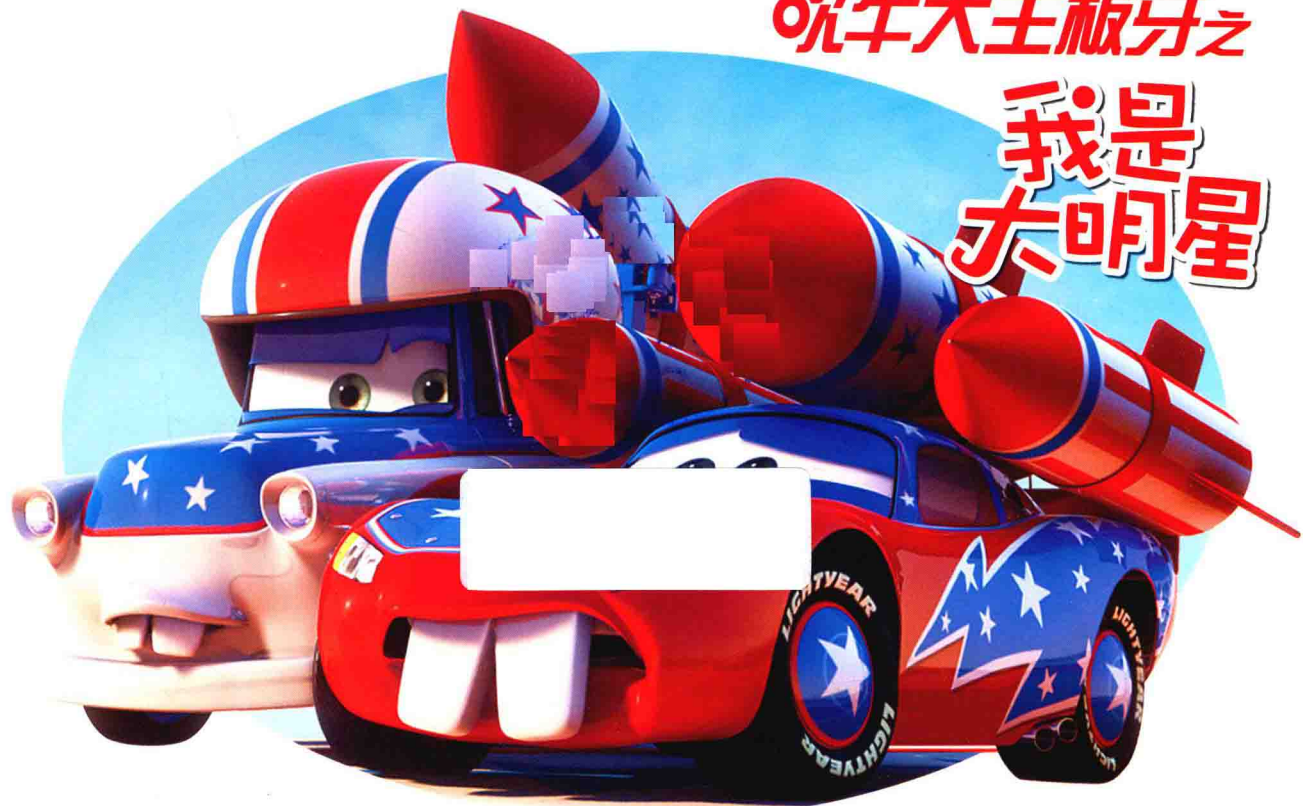
板牙狂想曲

赛车总动员

# 拼音故事书

吼牛大王板牙之

我是大明星



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版

北京

试读结束，需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



# 前言

小朋友，你们喜欢《赛车总动员》里的闪电麦坤和拖车板牙吗？今天，我们为大家带来他们的新故事啦！

在这些故事中，板牙以自述的口吻讲述了他到太空去救援被岩石卡住的探月车、到西班牙成为一位斗牛士、在东京和赛车高手决战、成为万众瞩目的特技演员……的故事，他的好朋友闪电麦坤也被安排在故事里，但是闪电却不曾记得发生过这些事。是闪电得了健忘症，还是板牙在吹牛？小朋友，你们想知道答案吗？那就赶紧来读故事吧！

我们的这套故事书一共四册，每册有两个故事。每个故事结尾还有丰富的特种汽车知识介绍和好玩的汽车主题游戏，大家在读故事的同时还能收获知识、启迪智慧。

小朋友，还等什么？快和麦坤、板牙一起，畅游快乐有趣的汽车王国吧！



# 特技表演秀



shǎndiàn mài kūn hé tā de hǎo péng you men zhèng  
闪电麦坤和他的好朋友们正

zài fú róng kā fēi diàn mén qián hē zhe yǐn liào tū  
在芙蓉咖啡店门前喝着饮料，突

rán bǎn yá wā ò yì shēng dào tuì zhe gāo  
然，板牙“哇哦”一声，倒退着高

sù chōngshàng yí gè xié pō sōu de yì shēng  
速冲上一个斜坡，“嗖”的一声

fēi dào bàn kōngzhong rán hòu jiàng luò zài yì duī kōng yóu  
飞到半空中，然后降落在一堆空油

guàn li  
罐里。

bǎn yá nǐ hái hǎo ba shǎndiàn mài  
“板牙，你还好吧？”闪电麦

kūn guān xīn de wèn  
坤关心地问。

méi shì wǒ hěn hǎo bǎn yá huí dá  
“没事，我很好！”板牙回答

dào wǒ yǐ qián shì tè jì tiānwáng  
道，“我以前是特技天王！”

shén me shǎndiàn mài kūn bú tài xiāng xìn  
“什么？”闪电麦坤不太相信

zì jǐ de ěr duo  
自己的耳朵。

zhè shì zhēn de jiē zhe bǎn yá kāi  
“这是真的！”接着，板牙开

shǐ jiǎng qǐ tā dāng tè jì tiānwáng shí de gù shì  
始讲起他当特技天王时的故事。







TOMMYEATER  
— 1941 & 1942 —  
Hot Rodder's Spring's





nà shì yí gè zhōu mò de wǎn shàng tǐ yù guǎn lǐ rén shēng dǐng fèi zuò wú xū xí yào yǎn de jù guāng dēng  
那是一个周末的晚上，体育馆里人声鼎沸，座无虚席，耀眼的聚光灯

zhào liàng le bàn gè yè kōng zài zhè lǐ bǎn yá jiāng yào jǔ xíng yì chǎng zuì zhèn hàn rén xīn de fēi chē tè jì biǎo yǎn  
照亮了半个夜空。在这里，板牙将要举行一场最震撼人心的飞车特技表演。

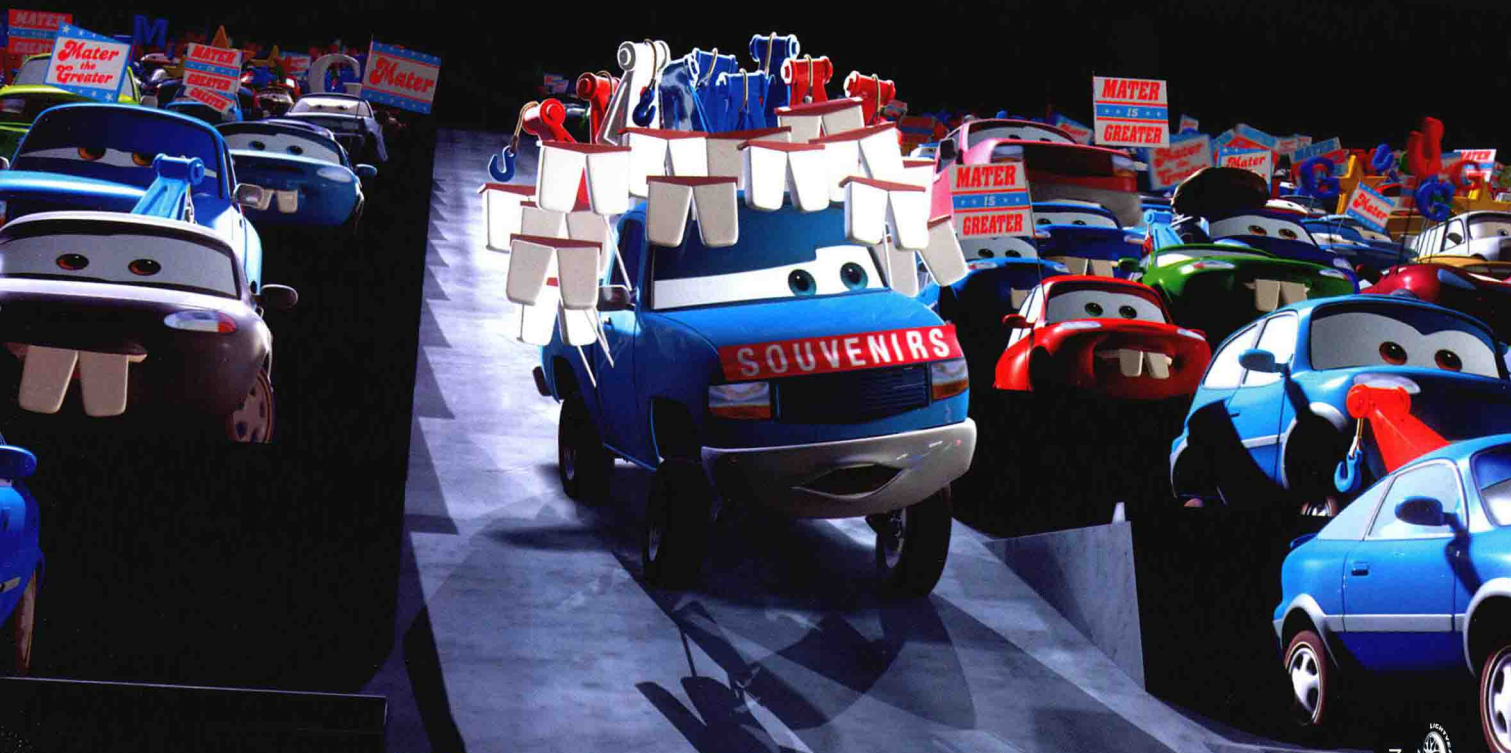


bǐ sài hái méi yǒu kāi shǐ      kuài lái mǎi bǎn yá de yá      liǎng kē bāo yá yì kuài qián      mài jì niàn pǐn de xiǎo  
比赛还没有开始，“快来买板牙的牙，两颗龅牙一块钱！”卖纪念品的小

fān zài zǒu dào shàng chuān sù zhe      jiào mài zhe      guān zhòng men fēn fēn tāo qián gòu mǎi      rán hòu bǎ bāo yá tào zài zì jǐ de  
贩在走道上穿梭着、叫卖着。观众们纷纷掏钱购买，然后把龅牙套在自己的

yá chǐ shàng      tā men xiǎng gēn ǒu xiàng bǎo chí yì zhì  
牙齿上，他们想跟偶像保持一致！

fēn sī men huī wǔ zhōng de jí xiáng wù      fēng kuáng de hǎn zhe bǎn yá de míng zì  
粉丝们挥舞着手中的吉祥物，疯狂地喊着板牙的名字。





nǚ shì men xiān sheng men  
“女士们、先生们，”

jiě shuō yuán de shēng yīn chuán le chū lái  
解说员的声音传了出来，

ràng wǒ men huān yíng chāo jí míng xīng  
“让我们欢迎——超级明星

bǎn yá chū chǎng  
板牙出场！”

jù guāng dēng xià bǎn yá chū xiàn zài  
聚光灯下，板牙出现在

tǐ yù chǎng zhōng xīn de yí gè xiǎo píng tái  
体育场中心的一个小平台

shàng tā de shēn shàng huà zhe xīng xīng jiā tiáo  
上。他的身上画着星星加条

wén de cǎi huì wēi xiào zhe xiàng rén men zhì  
纹的彩绘，微笑着向人们致

jìng shuài qì ér yōu yǎ  
敬，帅气而又优雅！

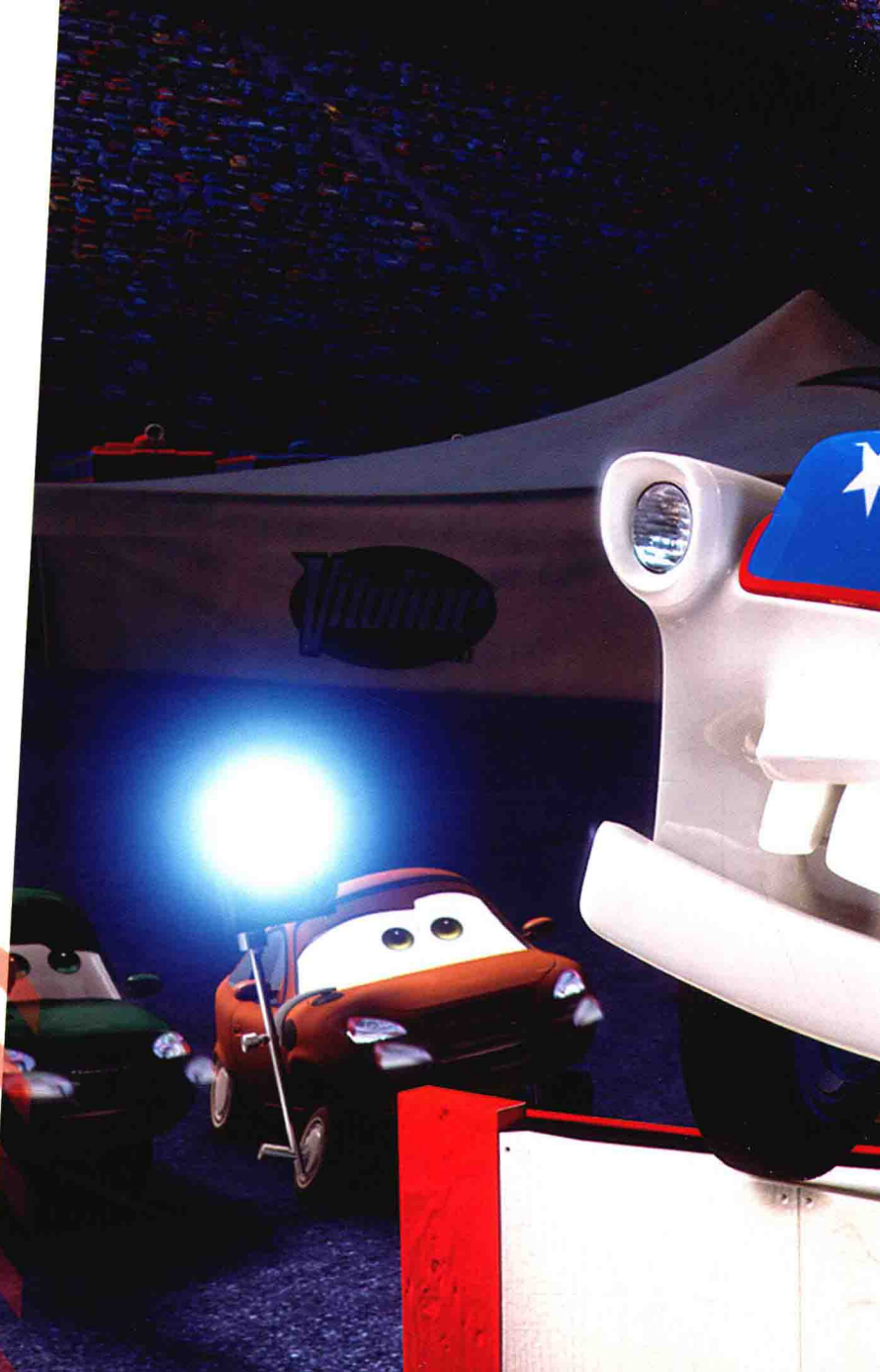
zǎo yǐ děng hòu zài nà lǐ de jì zhě  
早已等候在那里的记者

mēn fēn fēn àn dòng kuài mén shǎn guāng dēng liàng  
们纷纷按动快门，闪光灯亮

chéng yí piàn guān zhòng xí shàng xiǎng qǐ rè  
成一片。观众席上响起热

liè ér chí jiǔ de zhǎng shēng jiā zá zhe fēn  
烈而持久的掌声，夹杂着粉

sī mēn xīng fèn de jiān jiào shēng huān hū shēng  
丝们兴奋的尖叫声、欢呼声。



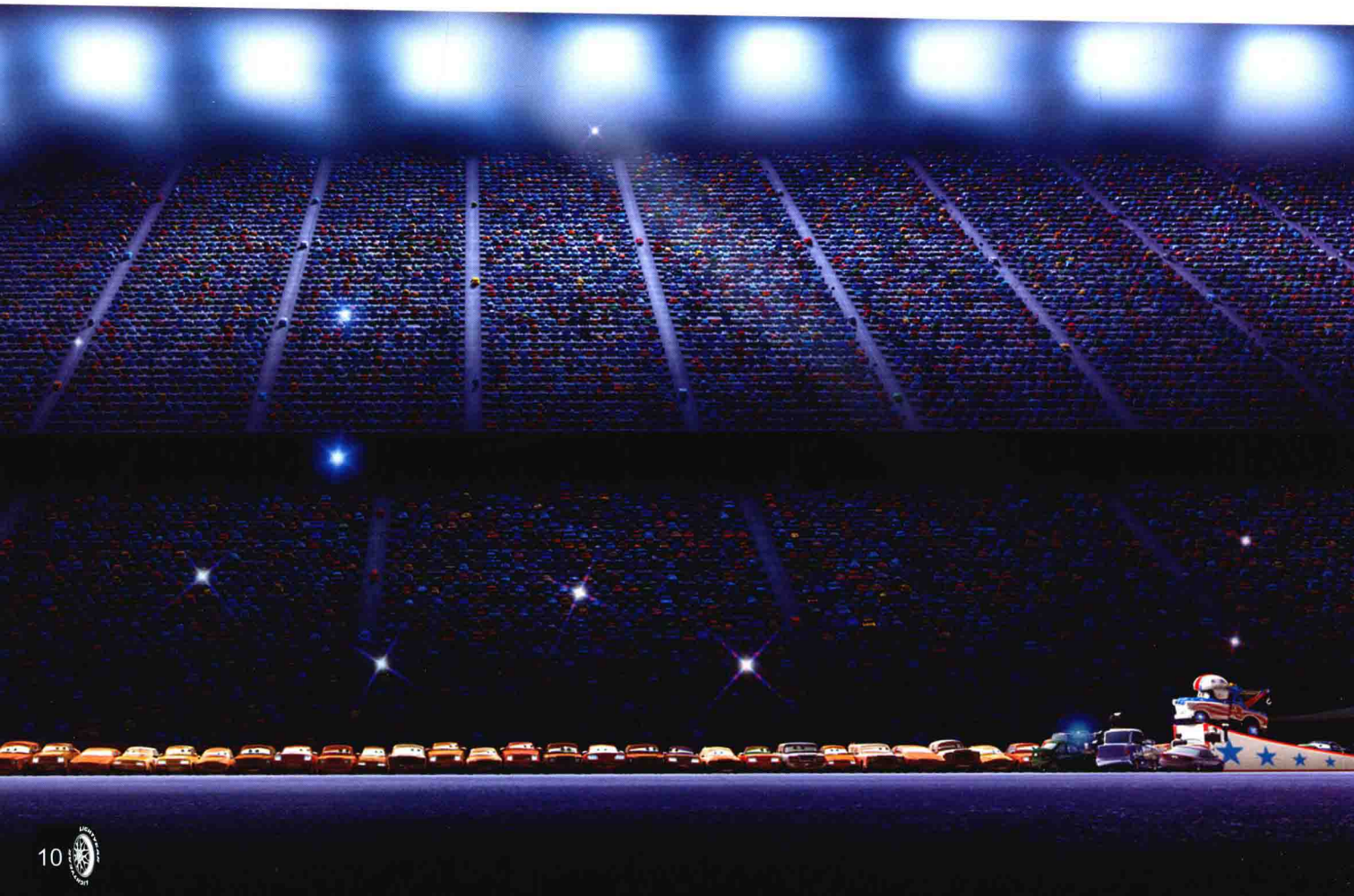




zài hùn luàn yǔ xuān nào zhōng jiě shuō yuán jì xù jiě shuō dào chāo jí míng xīng bǎn yá zhè cì jiāng yào biǎo yǎn fēi chē tè jì cóng zhěng  
在混乱与喧闹中，解说员继续解说道：“超级明星板牙这次将要表演飞车特技，从整

zhěng liàng qì chē pái chéng de cháng lóng shàng fēi yuè guò qù tā néng chéng gōng ma ràng wǒ men shì mù yǐ dài  
整 50 辆汽车排成的长龙上飞跃过去，他能成功吗？让我们拭目以待。”

jiě shuō yuán huà yīn gāng luò xuān nào de guān zhòng xí biàn ān jìng le xià lái zhǐ tīng jiàn bǎn yá fā dòng yǐn qīng de shēng yīn  
解说员话音刚落，喧闹的观众席便安静了下来，只听见板牙发动引擎的声音。








bǎn yá kāi shǐ dào chē tā xū yào zú gòu de jù lí jiā sù zhè yàng cái yǒu kě néng tiào guò suǒ yǒu de chē tā tuì dào le  
板牙开始倒车。他需要足够的距离加速，这样才有可能跳过所有的车。他退到了

tǐ yù guǎn de yì biān zhí dào tā de hòu lún zhuàng zài le dǎng bǎn shàng  
体育馆的一边，直到他的后轮撞在了挡板上。



tā chū fā la      jiě shuō yuán hǎn dào  
“他出发啦！”解说员喊道。

bǎn yá cháo zhe xié pō kāi le guò qù      tā de  
板牙朝着斜坡开了过去，他的

lún tāi yīn wèi sù dù guò kuài dōu mào yān le      tā yuè  
轮胎因为速度过快都冒烟了！他越

kāi yuè kuài      jù dà de qì liú xiān fān le jú huáng sè  
开越快，巨大的气流掀翻了橘黄色

de lù zhàng      guā pǎo le shè yǐng jì zhě de mào zi  
的路障，刮跑了摄影记者的帽子。



bǎn yá zhōng yú chōngshàng le xié pō,  
板牙终于冲上了斜坡，

tā fēi le qǐ lái……  
他飞了起来……

zhěng gè tǐ yù chǎng lǐ shǎnguāngdēng pín  
整个体育场里闪光灯频

pín shǎnshuò。jiù yào lái le! suǒ yǒu de guān  
频闪烁。就要来了！所有的观

zhòng dōu bǐng zhū hū xī nǎo zi lǐ zhǐ yǒu yī  
众都屏住呼吸，脑子里只有一

gè niàn tóu bǎn yá néng chéng gōng ma  
个念头：板牙能成功吗？

